

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ: **Mesto Myjava**
Sídlo: **Nám. M. R. Štefánika 560/4, 907 01 Myjava**
V mene ktorého koná: **Pavel Halabrín, primátor mesta**
IČO: **00309745**
Bankové spojenie: **UNICREDIT Bank Slovakia a. s., Bratislava**
Číslo účtu: **1431030062/1111**
(ďalej len „prijímateľ“)

a

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
V mene ktorého koná: **Ing. Igor Federič**
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: **00151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu: **7000060195/8180**
(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. I.

Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády SR.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu v **sume 39.040,- eur** (slovom: tridsaťdeväťtisícštyridsať eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške na **bežné** výdavky s účelovým určením na **regionálne športové hry detí ZŠ**. Dotácia bude použitá v súlade s účelovým určením v súlade so štruktúrovaným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. II. Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) a v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 30.11.2013.** V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr do 15 pracovných dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu vyúčtovania.
5. Vyúčtovanie v zmysle bodu 4. tohto článku zmluvy musí obsahovať:
 - a) vecné vyhodnotenie akcie (vrátane priloženej fotodokumentácie zrealizovanej akcie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy;
 - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.
 - c) súčasťou vyúčtovania je tiež :
 - ca) celková rekapitulácia výdavkov,
 - cb) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - cc) vyčíslenie čistých výnosov,
 - cd) zoznam predložených účtovných dokladov,
 - ce) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - cf) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú,
 - d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).
6. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.

7. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru kontroly a boja proti korupcii (ďalej len „zamestnanec poskytovateľa“) v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa výkon tejto kontroly.
8. Prijímateľ je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu, alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy s tým, že :
- a) povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b) c) a d) tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa;
 - b) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú časť prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodu 4 tejto zmluvy;
 - c) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj finančné prostriedky, ktoré neboli použité na dohodnutý účel uvedený v čl. I tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči prijímateľovi vedený výkon rozhodnutia;
 - d) ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé alebo neúplné údaje, je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa, kedy poskytovateľ prijímateľa vyzval na vrátenie finančných prostriedkov z dôvodu zistenia takých skutočností.
9. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 8. tohto článku zmluvy:
- a) v priebehu rozpočtového roka 2013 vráti na výdavkový účet poskytovateľa č. **7000060195/8180** s uvedením V- symbolu „01“ a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe,
 - b) po skončení rozpočtového roka 2013 vráti na depozitný účet poskytovateľa č. **7000060208/8180** s uvedením V- symbolu „01“. Zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.
10. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu SR v zmysle ustanovenia § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. **7000060152/8180** s uvedením V- symbolu „01“ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodov 4 a 5 tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.

11. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
12. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády SR.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – štruktúrovaný rozpočet
4. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

V Myjave, dňa

Mesto Myjava

Pavel Halabrín
primátor mesta

Účel dotácie : Regionálne športové hry detí ZŠ Myjava 2013

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
				0,00 €
<i>Celkom</i>				0,00 €
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				
cestovné výdavky účastníkov podujatia -žiaci,pedag.	podujatie	1	42,10 €	42,10 €
ostatné náklady - batožina	ks	1	0,50 €	0,50 €
<i>Celkom</i>				42,60 €
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie				
				0,00 €
<i>Celkom</i>				0,00 €
4. Výdavky na materiál a tovary				
materiál na doplnkové atrakcie	podujatie	1	85,70 €	85,70 €
materiál k realizácii športových aktivít	podujatie	1	918,00 €	918,00 €
športové vaky pre školy	ks	40	232,00 €	9 280,00 €
minilopty s logom	ks	1490	8,00 €	11 920,00 €
osušky	ks	70	15,00 €	1 050,00 €
tričká	ks	100	8,00 €	800,00 €
<i>Celkom</i>				24 053,70 €
5. Výdavky na dopravu a služby				
doprava na podujatie	podujatie	1	4 050,00 €	4 050,00 €
<i>Celkom</i>				4 050,00 €
6. Iné oprávnené výdavky				
propagácia	podujatie	1	300,00 €	363,70 €
odmeny na základe zmluvy o spolupráci	podujatie	1	940,00 €	940,00 €
prenájom športovísk	športovisko	2	1 500,00 €	3 000,00 €
športové trofeje - ceny	podujatie	1	990,00 €	990,00 €
občerstvenie	ks	1600	3,50 €	5 600,00 €
<i>Celkom</i>				10 893,70 €
Spolu (bežné výdavky)				39 040,00 €

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Účel dotácie : Regionálne športové hry detí ZŠ Myjava 2013

Komentár k rozpočtu:

- 1.) Uvedie sa: stručný popis aktivity
 Mesto Myjava dňa 6.6. 2013 zorganizuje športové podujatie „Regionálne športové hry detí ZŠ Myjava 2013“. Celé podujatie sa odohrá na viacerých športoviskách :
- športový areál TJ Spartak Myjava – športová hala, umelá tráva, plaváreň
 - športový areál Brezová pod Bradlom – umelá tráva (z dôvodu premáčaného podložia na ihrisku v Turej Lúke
 - športový areál ZŠ Myjava, ul. Viestova 1
 - športový areál ZŠ Myjava, ul. Štúrova 18
 - telocvičňa v areály Gymnázia Myjava a SPŠ Myjava
- Športového podujatia sa zúčastní 40 škôl z okresu Myjava, Senica, Skalica a Nové Mesto nad Váhom (už potvrdená účasť).
- 2.) Podrobnejší popis údajov, ktoré nie je možné vpísať do tabuľky
- cestovné výdavky a položka dopravné
- Väčšina zúčastnených škôl docestuje na podujatie dopravou zabezpečenou dopravnými spoločnosťami, pričom má byť predložených cca 23 faktúr a 2 školy vzhľadom na malý počet žiakov prídu najpravdepodobnejšie pravidelnou autobusovou dopravou.
- Samotná položka dopravné zahŕňa kilometrové a stojné autobusov , pričom min. výška stojného je 5,- € bez DPH / hodina . Nástup účastníkov podujatia je plánovaný na 8,00 hod. a ukončenie prvých disciplín o 15,00 hod., forbal bude ukončený o cca 17,30 hod. čo je v priemere 9 hod. stojného. Niektoré školy majú objednané aj dva autobusy, lebo sa prihlásili do všetkých kolektívnych športov.
- Pre ľahšiu predstavu uvádzame vzdialenosti medzi Myjavou a okrajovými obcami resp. mestami, kde sídlia príslušné školy :
- | | | |
|------------------------------|----------------------------------|--------|
| - okres Senica : | Gbely – Myjava a späť | 120 km |
| | Kúty – Myjava a späť | 140 km |
| | Borský Svätý Jur – Myjava a späť | 140 km |
| | Sekule – Myjava a späť | 160 km |
| - okres Skalica | Skalica – Myjava a späť | 100 km |
| | Holič – Myjava a späť | 100 km |
| - okres Nové Mesto nad Váhom | | |
| | Horná Streda – Myjava a späť | 90 km |
| | Bošáca – Myjava a späť | 80 km |
| | Beckov – Myjava a späť | 85 km |
- Dopravu medzi jednotlivými športoviskami a dopravu na Brezová pod Bradlom budú zabezpečovať miestne dopravné spoločnosti . Na Brezová pod Bradlom musia vycestovať až 3 autobusy vzhľadom na počet účastníkov v skupine. Vzdialenosť Myjava – Brezová (športovisko) je cca 30 km (obojsmerne) a skupina sa má hrať cca 5 hod. (stojné) .
- Predpokladáme, že časť kilometrov bude najazdená i po meste Myjava, nakoľko vzdialenosti medzi školami a športovým areálom nie sú malé cca 3 až 5 km jednosmerne. Celkový počet najazdených kilometrov je odhadnutý na 2 210 km, no a počet hodín stojného 199 hod.
- materiál na realizáciu športových aktivít – zakúpenie chýbajúceho športového náčinia - lopty, bránky, pišťalky...
 - športové vaky pre školy – odmena pre školu za účasť na športovom podujatí – vak naplnený loptami určenými na basketbal, volejbal, hádzanú, futbal ,vybíjanú a rozlišovacími dresmi k realizácii jednotlivých skupinových športov
 - materiál na doplnkové atrakcie - príprava doplnkových športových aktivít pre žiakov, ktorí ukončili svoje súťaženie
 - odmeny vyplatené formou zmluvy o spolupráci – rozhodcovia, hasiči, zdravotná služba, moderátor
 - propagácia – tlač plagátov, označení športovísk, vyhotovenie tabulí s názvami škôl
 - športové trofeje - oceňovanie 3 najlepších družstiev pohármi za každú skupinovú športovú disciplínu vrátane medaily pre každého člena družstva a ocenenie jednotlivcov medailami v rámci individuálnych športových disciplín (atletika, plávanie)
 - občerstvenie – zabezpečenie občerstvenia a pitného režimu pre všetkých účastníkov RŠH vrátane pedagógov a organizátorov.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Pavel Halabrin, primátor mesta

MIESTO A DÁTUM: Myjava 26.8.2013

Miesto pre tlačok pečiatky a podpis:

MESTO MYJAVA
 M.R.ŠTEFÁNIKA 4
 907 14 MYJAVA